



## **Priebežná konsolidovaná účtovná zvierka**

**za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009**

zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo  
IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

## Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### Obsah


Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii	3
Konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát	4
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní	5
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov – skrátený	6
Vybrané poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom	7

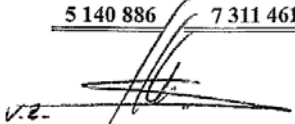
# Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine

Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

## Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii k 30.6.2009

(v tis. EUR)	Poznámka	30.6.2009	31.12.2008
<b>Aktíva</b>			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	164 360	193 702
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	1 255 250	3 822 666
Finančný majetok na predaj	5	328 673	101 502
Pohľadávky voči bankám	6	46 038	85 516
Úvery poskytnuté klientom	7	2 587 197	2 585 345
Investície držané do splatnosti	8	631 171	397 895
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		10 974	323
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		14 962	12 070
Hmotný majetok	9	71 251	75 266
Nehmotný majetok	10	4 865	4 753
Ostatné aktíva	11	26 145	32 423
<b>Aktíva spolu</b>		<b>5 140 886</b>	<b>7 311 461</b>
<b>Závazky a vlastné imanie</b>			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	13	1 334 806	3 078 385
Závazky voči bankám	14	493 020	781 635
Vklady a úvery prijaté od klientov	15	2 480 895	2 572 661
Vydané dlhové cenné papiere	16	205 957	289 416
Rezervy	17	2 904	2 904
Ostatné záväzky	18	106 198	48 371
Závazok zo splatnej dane z príjmu		-	8 845
<b>Závazky spolu</b>		<b>4 623 780</b>	<b>6 782 217</b>
<b>Vlastné imanie</b>			
Základné imanie		165 970	165 970
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		19 483	16 633
Oceňovacie rozdiely		(216 668)	(216 125)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		59 517	40 902
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		4 078	37 138
<b>Vlastné imanie spolu</b>		<b>517 106</b>	<b>529 244</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>		<b>5 140 886</b>	<b>7 311 461</b>

v.z.   
Ing. Daniel Kollár  
generálny riaditeľ

v.z.   
Ing. Rastislav Murgaš  
vrchný riaditeľ riadenia financií a rizík

Poznámky na stranách 7 až 45 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Poznámky na stranách 7 až 45 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine**Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia**Konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát za 6 mesiacov končiacich sa 30.6.2009**

(v tis. EUR)	Poznámka	30.6.2009	30.6.2008
Úrokové výnosy		120 566	153 976
Úrokové náklady		<u>(36 224)</u>	<u>(87 199)</u>
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	<b>21</b>	<b>84 342</b>	<b>66 777</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		20 729	22 478
Náklady na poplatky a provízie		<u>(4 909)</u>	<u>(7 125)</u>
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>22</b>	<b>15 820</b>	<b>15 353</b>
Čistý zisk z finančných operácií	23	(10 571)	21 977
Ostatné prevádzkové výnosy	24	<u>6 665</u>	<u>4 583</u>
<b>Prevádzkové výnosy</b>		<b>96 256</b>	<b>108 690</b>
Personálne náklady	25	(26 714)	(25 372)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(5 866)	(5 689)
Ostatné prevádzkové náklady	26	(32 834)	(32 695)
<b>Prevádzkové náklady</b>		<b>(65 414)</b>	<b>(63 756)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>		<b>30 842</b>	<b>44 934</b>
Opravné položky	14	(24 761)	(8 397)
Rezervy a finančné záruky	19	<u>(486)</u>	<u>287</u>
<b>Zisk pred zdanením</b>		<b>5 595</b>	<b>36 824</b>
Daň z príjmu		<u>(1 517)</u>	<u>(7 061)</u>
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení</b>		<b>4 078</b>	<b>29 763</b>
Čistý zisk pripadajúci na:			
Vlastníkov materskej spoločnosti		4 078	29 763
Menšinový podiel		-	-
Finančný majetok na predaj		(543)	(900)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		127	211
<b>Súhrnné zisky za 6 mesiacov</b>		<b>3 535</b>	<b>28 863</b>
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR		816	5 953

Poznámky na stranách 7 až 45 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Československá obchodná banka, a.s. a spoločnosti v skupine**

Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní za 6 mesiacov končiacich sa 30.6.2009**

(v tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Výsledok hospodárenia minulých rokov	Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Spolu
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2008</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>16 633</b>	<b>(885)</b>	<b>(216 162)</b>	<b>41 412</b>	<b>-</b>	<b>491 694</b>
Súhrnné zisky za 6 mesiacov	-	-	-	(900)	-	-	29 763	<b>28 863</b>
<b>Vlastné imanie k 30. júnu 2008</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>16 633</b>	<b>(1 785)</b>	<b>(216 162)</b>	<b>41 412</b>	<b>29 763</b>	<b>520 557</b>
<b>Vlastné imanie k 1. januáru 2009</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>16 633</b>	<b>37</b>	<b>(216 162)</b>	<b>78 040</b>	<b>-</b>	<b>529 244</b>
Rozdelenie zisku minulých období	-	-	2 850	-	-	(18 523)	-	<b>(15 673)</b>
Súhrnné zisky za 6 mesiacov	-	-	-	(543)	-	-	4 078	<b>3 535</b>
<b>Vlastné imanie k 30. júnu 2009</b>	<b>165 970</b>	<b>484 726</b>	<b>19 483</b>	<b>(506)</b>	<b>(216 162)</b>	<b>59 517</b>	<b>4 078</b>	<b>517 106</b>

Poznámky na stranách 7 až 45 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine**

Priebežná konsolidovaná účtovná závierka za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Konsolidovaný prehľad peňažných tokov za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 -  
skrátенý**

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2009	30.6.2008
Čisté peňažné toky z / (na) prevádzkových činnosti		(2 397 379)	(574 093)
Čisté peňažné toky na investičné činnosti		(236 361)	(23 353)
Čisté peňažné toky z / (na) finančné činnosti		(84 910)	61 673
<b>Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov</b>		<b>(2 718 650)</b>	<b>(535 773)</b>
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia	32	3 353 465	3 515 062
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	32	634 815	2 979 289
Čistá zmena		(2 718 650)	(535 773)

Poznámky na stranách 7 až 45 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

# Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

## 1. ÚVOD

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právny subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom na Michalskej ulici 18 v Bratislave (ďalej ČSOB SR alebo banka), jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V. Belgicko (ďalej KBC) a cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine KBC v Európe. KBC Bank N.V. je kontrolovaná KBC Group N.V., a preto KBC Group N.V. nepriamo kontroluje aj ČSOB SR. Obchodný profil ČSOB SR sa nemení, naďalej zostáva univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v slovenských korunách a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR je Ing. Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Branislav Straka, Rastislav Murgaš, Ľuboš Ondrejko, Marc Bautmans a Evert Vandenbussche.

Predseda dozornej rady je Jan Vanhevel. Členmi dozornej rady sú: John Hollows, Soňa Ferenčíková, Mária Kučerová, Marek Špak.

ČSOB SR je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky.

Od 1. januára 2008 má ČSOB SR nasledovné dcérske spoločnosti (podiel banky v každej spoločnosti je 100%) a tvorí skupinu ČSOB SR (ďalej ČSOB skupina SR alebo Skupina):

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s. (banka)
- ČSOB Leasing, a.s. (finančný a operatívny lízing)
- ČSOB Factoring, a.s. (faktoring pohľadávok)
- ČSOB d.s.s., a.s. (správa penzijných fondov)
- ČSOB Asset Management, správ. spol., a.s. (správa podielových fondov)
- ČSOB Business Center, s.r.o. (servisná spoločnosť)
- ČSOB distribution, a.s. (servisná spoločnosť)

Všetky spoločnosti majú sídlo v Slovenskej republike.

## 2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY

### 2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva

Priebežná konsolidovaná neauditovaná účtovná závierka (ďalej konsolidovaná účtovná závierka) ČSOB skupiny SR bola zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát na ich reálnu hodnotu.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v konsolidovanej účtovnej závierke je Euro a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Priebežná konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje všetky informácie a zverejnenia vyžadované v ročnej konsolidovanej účtovnej závierke a mala by byť čítaná s ročnou konsolidovanou účtovnou závierkou k 31.12.2008.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### Konsolidácia

Konsolidovaná účtovná závierka zahŕňa banku a všetky dcérske spoločnosti (ČSOB skupina SR). Dcérske spoločnosti sú podniky kontrolované bankou. Kontrola existuje vtedy, keď banka, priamo alebo nepriamo, riadi finančné a prevádzkové činnosti podniku tak, aby mala z jeho činností prínos. Účtovné závierky dcérskych spoločností sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky od momentu, kedy banka nad nimi získala kontrolu, do momentu, kedy nad nimi stratila kontrolu.

Konsolidovaná účtovná závierka banky a jej dcérskych spoločností sa zostavuje agregáciou rovnorodých položiek majetku, záväzkov, vlastného imania, výnosov a nákladov. Vnútroskupinové zostatky, transakcie a výsledné zisky z týchto transakcií sú eliminované v plnej výške.

Pri kúpe dcérskych spoločností ČSOB skupinou SR bola použitá metóda nákupu. Obstarávacia cena spoločností sa rovná reálnej hodnote poskytnutých aktív, vydaných podielových cenných papierov a existujúcich alebo prevzatých záväzkov ku dňu kúpy vrátane nákladov priamo súvisiacich s kúpou. Získané identifikovateľné aktíva a záväzky a podsúvahové záväzky prevzaté v podnikovej kombinácii sú ku dňu kúpy prvotne vykazované v reálnych hodnotách bez ohľadu na výšku podielu minoritných akcionárov.

Kladný rozdiel (ak vznikne) medzi obstarávacou cenou a reálnou hodnotou podielu ČSOB skupiny SR na identifikovateľných čistých aktívach obstaraných spoločností sa vykazuje ako goodwill.

### 2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady

Príprava konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód ČSOB skupinou SR manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

#### *Reálna hodnota finančných nástrojov*

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, ČSOB skupina SR pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment ČSOB skupiny SR musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

#### *Straty zo znehodnotenia úverov*

ČSOB skupina SR posudzuje problematické úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov o množstve faktorov a aktuálnych výsledkov a menia sa na základe novozískaných informácií.

ČSOB skupina SR vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. ČSOB skupina SR sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

#### *Odložené dane*

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Manažment ČSOB skupiny SR musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.



## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 2.3. Cudzie meny

Euro je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom ČSOB skupina SR pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu konsolidovanej účtovnej závierky sú vykazované v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

### 2.4. Finančné inštrumenty – prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu ČSOB skupina SR do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takéto práva ČSOB skupina SR prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív ČSOB skupina SR vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na ČSOB skupinu SR alebo z ČSOB skupiny SR (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát.

### 2.5. Finančné inštrumenty – klasifikácia, prvotné a následné ocenenie

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. ČSOB skupina SR klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.
- Investície držané do splatnosti.
- Finančné aktíva na predaj.
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

#### *Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát*

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté ČSOB skupinou SR.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
  - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
  - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
  - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázat' oddelene.

## **Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine**

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

### ***Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom***

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a ČSOB skupina SR nemá zámer s nimi obchodovať.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Opravné položky“.

### ***Investície držané do splatnosti***

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment ČSOB skupiny SR zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Opravné položky“.

### ***Finančný majetok na predaj***

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú vo vlastnom imaní. V prípade, že je toto aktívum odúčtované v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, nerealizovaný zisk alebo strata vykazovaná vo vlastnom imaní je odúčtovaná a vykázaná v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.9.

### ***Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách***

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre ČSOB skupinu SR vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V konsolidovanom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v riadku „Úrokové náklady“.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 2.6. Vložené deriváty

ČSOB skupina SR príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výsledovku.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy ČSOB skupina SR nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výsledovku.

### 2.7. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätnej kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii ČSOB skupiny SR, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii ČSOB skupiny SR. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát počas trvania zmluvy.

### 2.8. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje hodnotu, za ktorú môže byť aktívum vymenené alebo záväzok vyrovnaný medzi informovanými súhlasiacimi stranami za bežných trhových podmienok. Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré ČSOB skupina SR používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

### 2.9. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu ČSOB skupina SR posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacej stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má ČSOB skupina SR k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- Významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka.
- Porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia.
- Odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

- Pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka.
- Zánik aktívneho trhu pre finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka.
- Iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
  - o Nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine.
  - o Národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

### ***Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom***

ČSOB skupina SR posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak ČSOB skupina SR zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú ČSOB skupinou SR pravidelne preskúmané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

ČSOB skupina SR uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment ČSOB skupiny SR nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Opravné položky“ v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát.

### ***Finančný majetok na predaj***

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa znehodnotenie objektívne zistí na základe kritérií popísaných vyššie.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky“ v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty do konsolidovaného výkazu súhrnných ziskov a strát, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez konsolidovaný výkaz súhrnných ziskov a strát.

### 2.10. Zápočet finančného majetku a záväzkov

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v konsolidovanom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútiteľné právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

### 2.11. Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

ČSOB skupina SR uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do konsolidovaného výkazu súhrnných ziskov a strát lineárnou metódou počas doby trvania prenájomu.

V prípade ukončenia operatívneho prenájomu pred uplynutím doby trvania prenájomu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

#### *ČSOB skupina SR ako prenajímateľ*

Lizing, pri ktorom ČSOB skupina SR prenáša takmer všetky riziká a výhody spojené s vlastníctvom predmetu lízingu na klienta je klasifikovaný ako finančný lízing. O finančnom lízingu sa účtuje pri prevzatí prenajímaného predmetu lízingu klientom v hodnote čistej investície do prenajímaného predmetu (netto pohľadávka). Hodnota brutto pohľadávok z finančného lízingu sa skladá zo sumy budúcich minimálnych lízingových splátok a počiatočného poplatku. Rozdiel medzi sumou brutto a netto pohľadávok pozostáva z budúcich výnosov z finančného lízingu, ktoré sa zahŕňajú do položky „Úrokové výnosy“ konsolidovaného výkazu súhrnných ziskov a strát počas celej doby trvania finančného lízingu na základe úročenia netto pohľadávky z finančného lízingu konštantnou úrokovou sadzbou.

### 2.12. Vykázanie výnosov a nákladov

Výnos je vykázaný v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do ČSOB skupiny SR a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

#### *Úroky prijaté a úroky platené*

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku. Pri výpočte efektívnej úrokovej miery ČSOB skupina SR robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### **Poplatky a provízie platené a prijaté**

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie. Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správčovské činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

### **2.13. Hotovosť a peňažné ekvivalenty**

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky NBS s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

### **2.14. Hmotný a nehmotný majetok**

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	4 roky
Ostatný hmotný majetok	4 – 30 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preskúvané na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je odpísaná okamžite na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako odhadovaná spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

### **2.15. Finančné záruky**

V rámci bežnej obchodnej činnosti ČSOB skupina SR poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdajov požadovaných k vyrovnaniu finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v „Ostatných záväzkoch“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ konsolidovaného výkazu súhrnných ziskov a strát. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vykazuje v riadku „Opravné položky“ v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát.

### **2.16. Zamestnanecké pôžitky**

Dôchodky bývalým zamestnancom ČSOB skupina SR sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Okrem týchto príspevkov ČSOB skupina SR prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v konsolidovanom výkaze súhrnných ziskov a strát v momente ich úhrady.

### 2.17. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že ČSOB skupina SR má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

### 2.18. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v účtovnej závierke.

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

ČSOB skupina SR je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou Ostatných prevádzkových nákladov.

### 2.19. Správcovské činnosti

ČSOB skupina SR vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Tieto aktíva a z nich vyplývajúce výnosy nie sú zahrnuté do účtovnej závierky, pretože sa nejedná o aktíva ČSOB skupiny SR.

### 2.20. Vznik novej akciovej spoločnosti

V roku 2007 sa majoritný vlastník banky – KBC Bank – rozhodol založiť v rámci strategického riadenia Skupiny KBC nový právny subjekt na Slovensku. Zmluva upravujúca vznik samostatnej Československej obchodnej banky, a.s. bola podpísaná 14. augusta 2007 a nadobudla účinnosť 1. januára 2008. S účinnosťou od 1. januára 2008 prešli aktíva a záväzky (okrem záväzkov z daní) z Československej obchodní banky, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR na nový samostatný právny subjekt Československá obchodná banka, a.s.

Akciónárska štruktúra ČSOB SR je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní
ČSOB, a.s. Praha	56,74%
KBC Bank N.V. Belgicko	39,80%
ČSOB Leasing, a.s. ČR	2,02%
ČSOB Factoring, a.s. ČR	1,44%
<b>Celkom</b>	<b>100,00%</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Podiel ČSOB Praha predstavuje nepenažný vklad aktív a záväzkov vedených v účtovníctve ČSOB pobočka zahraničnej banky v SR do novovzniknutej spoločnosti k 1. januáru 2008 a dodatočný vklad akcií dcérskych spoločností ČSOB Praha podnikajúcich na Slovensku.

Podiel KBC Bank N.V. predstavuje vklad peňažných prostriedkov.

Podiely ČSOB Leasing, a.s. ČR a ČSOB Factoring, a.s. ČR predstavujú nepenažný vklad vo forme majetkovej účasti v ČSOB Leasing, a.s. SR a ČSOB Factoring, a.s. SR.

Na základe Zmluvy o výkone hlasovacích práv zo dňa 14. augusta 2007 sú všetky hlasovacie práva všetkých akcionárov prevedené na KBC Bank N.V. Belgicko.

Za účelom verného zobrazenia transakcie prechodu pobočky zahraničnej banky na novú akciovú spoločnosť sa pri konsolidácii v účtovnej závierke použila metóda z US GAAP („pooling of interest method“). Aktíva a záväzky sa z pobočky previedli do novozaloženej spoločnosti v rovnakých hodnotách, ako boli vykázané v konsolidovaných výkazoch KBC Bank N.V. Belgicko.

V dôsledku nepenažných vkladov do vlastného imania spoločnosti je súčasťou vlastného imania spoločnosti aj reorganizačná rezerva, ktorá vyjadruje rozdiel medzi reálnou hodnotou vkladu ocenenou znaleckým posudkom pri vzniku novej spoločnosti a účtovnou hodnotou týchto vkladov. Nová spoločnosť taktiež vykazuje zákonný rezervný fond a emisné ážio, ktoré predstavuje rozdiel medzi objemom prostriedkov vkladanych do spoločnosti a upísaným základným imaním.

### 2.21. Zavedenie EUR

V súvislosti so zavedením eura ako oficiálnej meny v Slovenskej republike od 1. januára 2009 sa funkčná mena Skupiny zmenila k tomuto dátumu zo Slovenských korún na Euro. Zmena funkčnej meny bola vykonaná prospektívne a aktíva, záväzky a vlastné imanie ČSOB skupiny SR boli skonvertované na Euro oficiálnym konverzným kurzom 1€ = 30,1260 Sk. Táto zmena nemala vplyv na finančnú pozíciu banky. Porovnateľné údaje sú taktiež prepočítané oficiálnym konverzným kurzom 1€ = 30,1260 Sk .



## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY CENTRÁLNEJ BANKY

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Pokladničné hodnoty	90 326	118 634
Bežné účty	-	9 484
Terminované vklady	-	-
Úvery poskytnuté centrálnej banke	-	36 863
Účty povinných minimálnych rezerv	74 034	28 721
	<u>164 360</u>	<u>193 702</u>

### 4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Úvery poskytnuté centrálnej banke	-	2 526 825
Pokladničné poukážky NBS	-	299 190
Úvery poskytnuté komerčným bankám	234 118	142 253
Finančné deriváty na obchodovanie (pozn. 28)	129 717	125 835
Štátne pokladničné poukážky	236 753	163 920
Štátne dlhopisy	589 586	499 558
Dlhopisy bánk	63 548	63 532
Podielové listy	650	621
Ostatné dlhopisy	878	932
	<u>1 255 250</u>	<u>3 822 666</u>

Z celkového objemu úverov poskytnutých komerčným bankám predstavujú REPO obchody 217 304 tis. EUR (k 31.12.2008 z celkového objemu úverov poskytnutých centrálnej banke predstavujú REPO obchody 1 161 062 tis. EUR). ČSOB skupina SR v súvislosti s týmito obchodmi prijala zabezpečenie cennými papiermi v porovnateľnej hodnote.

### 5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Štátne dlhopisy s kupónmi	311 894	88 490
Štátne dlhopisy bez kupónov	9 910	8 713
Dlhopisy bánk	6 721	4 151
Akcie	775	775
	<u>329 300</u>	<u>102 129</u>
Opravné položky k akciám (pozn. 12)	<u>(627)</u>	<u>(627)</u>
	<u>328 673</u>	<u>101 502</u>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
<b>Akcie</b>		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	123	123
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
	<b>775</b>	<b>775</b>
Opravné položky k akciám (pozn. 12)	(627)	(627)
	<b>148</b>	<b>148</b>

### 6. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Bežné účty	8 046	31 666
Termínované vklady	97	-
Poskytnuté úvery	38 034	53 989
	<b>46 177</b>	<b>85 655</b>
Opravné položky (pozn. 12)	(139)	(139)
	<b>46 038</b>	<b>85 516</b>

### 7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Oceňované na portfóliovom základe	2 650 326	2 648 636
Oceňované individuálne s identifikovaným znehodnotením	111 341	89 927
	<b>2 761 667</b>	<b>2 738 563</b>
Opravné položky (pozn. 12)	(174 470)	(153 218)
	<b>2 587 197</b>	<b>2 585 345</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
<b>Členenie pohľadávok podľa hlavných kategórií zmluvných partnerov</b>		
Nefinančné korporácie	1 540 715	1 582 922
Obyvateľstvo	920 433	840 255
Finančné korporácie	13 372	14 449
Živnostníci	159 976	174 590
Verejná správa	35 811	41 287
Zahranície (nerezidenti)	87 769	77 799
Neziskové inštitúcie slúžiace prevažne domácnostiam	3 582	7 257
Poist'ovacie korporácie a penzijné fondy	9	4
	<u>2 761 667</u>	<u>2 738 563</u>
Opravné položky (pozn. 12)	<u>(174 470)</u>	<u>(153 218)</u>
	<u><u>2 587 197</u></u>	<u><u>2 585 345</u></u>

## 8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Štátne dlhopisy	431 951	270 745
Štátne pokladničné poukážky	121 812	50 188
Dlhopisy od bankových subjektov	<u>77 408</u>	<u>76 962</u>
	<u><u>631 171</u></u>	<u><u>397 895</u></u>

## 9. HMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Zariadenie	Ostatný hmotný majetok	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2009</b>	<b>76 836</b>	<b>33 580</b>	<b>27 010</b>	<b>137 426</b>
Prírastky	1 032	1 496	1 360	3 888
Úbytky	<u>(206)</u>	<u>(37)</u>	<u>(2 852)</u>	<u>(3 095)</u>
<b>Obstarávacia cena k 30.6.2009</b>	<b>77 662</b>	<b>35 039</b>	<b>25 518</b>	<b>138 219</b>
<b>Oprávky k 1.1.2009</b>	<b>(21 146)</b>	<b>(29 521)</b>	<b>(13 898)</b>	<b>(64 565)</b>
Prírastky	(1 972)	(1 416)	(1 613)	(5 001)
Úbytky	<u>134</u>	<u>29</u>	<u>1 281</u>	<u>1 444</u>
<b>Oprávky k 30.6.2009</b>	<b>(22 984)</b>	<b>(30 908)</b>	<b>(14 230)</b>	<b>(68 122)</b>
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2009</b>	<b>54 678</b>	<b>4 131</b>	<b>11 288</b>	<b>70 097</b>
Obstaranie hmotného majetku k 30.6.2009				<u>1 154</u>
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2009</b>	<u><u>54 678</u></u>	<u><u>4 131</u></u>	<u><u>11 288</u></u>	<u><u>71 251</u></u>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	Pozemky a budovy	Zariadenie	Ostatný hmotný majetok	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2008</b>	<b>75 180</b>	<b>33 423</b>	<b>24 863</b>	<b>133 466</b>
Prírastky	2 129	3 508	5 899	11 536
Úbytky	(473)	(3 351)	(3 752)	(7 576)
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2008</b>	<b>76 836</b>	<b>33 580</b>	<b>27 010</b>	<b>137 426</b>
<b>Oprávky k 1.1.2008</b>	<b>(17 482)</b>	<b>(29 536)</b>	<b>(11 935)</b>	<b>(58 953)</b>
Prírastky	(3 886)	(3 269)	(1 909)	(9 064)
Úbytky	222	3 156	74	3 452
<b>Oprávky k 31.12.2008</b>	<b>(21 146)</b>	<b>(29 649)</b>	<b>(13 770)</b>	<b>(64 565)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2008</b>	<b>55 690</b>	<b>3 931</b>	<b>13 240</b>	<b>72 861</b>
Obstaranie hmotného majetku k 31.12.2008				2 405
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2008</b>	<b>55 690</b>	<b>3 931</b>	<b>13 240</b>	<b>75 266</b>

### 10. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Software	Ostatný nehmotný majetok	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2009</b>	<b>11 966</b>	<b>425</b>	<b>12 391</b>
Prírastky	2 067	115	2 182
Úbytky	-	-	-
<b>Obstarávacia cena k 30.6.2009</b>	<b>14 033</b>	<b>540</b>	<b>14 573</b>
<b>Oprávky k 1.1.2009</b>	<b>(8 569)</b>	<b>(454)</b>	<b>(9 023)</b>
Prírastky	(841)	(24)	(865)
Úbytky	-	-	-
<b>Oprávky k 30.6.2009</b>	<b>(9 410)</b>	<b>(478)</b>	<b>(9 888)</b>
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2009</b>	<b>4 623</b>	<b>62</b>	<b>4 685</b>
Obstaranie nehmotného majetku k 30.6.2009			180
<b>Zostatková hodnota k 30.6.2009</b>	<b>4 623</b>	<b>62</b>	<b>4 865</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	Software	Ostatný nehmotný majetok	Celkom
<b>Obstarávacia cena k 1.1.2008</b>	<b>8 951</b>	<b>311</b>	<b>9 262</b>
Prírastky	3 873	114	3 987
Úbytky	<u>858</u>	<u>-</u>	<u>858</u>
<b>Obstarávacia cena k 31.12.2008</b>	<b>11 966</b>	<b>425</b>	<b>12 391</b>
<b>Oprávky k 1.1.2008</b>	<b>(7 465)</b>	<b>(262)</b>	<b>(7 727)</b>
Prírastky	(2 143)	(44)	(2 187)
Úbytky	<u>893</u>	<u>-</u>	<u>893</u>
<b>Oprávky k 31.12.2008</b>	<b>(8 715)</b>	<b>(306)</b>	<b>(9 021)</b>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2008</b>	<b>3 251</b>	<b>119</b>	<b>3 370</b>
Obstaranie nehmotného majetku k 31.12.2008			<u>1 383</u>
<b>Zostatková hodnota k 31.12.2008</b>	<b><u>3 251</u></b>	<b><u>119</u></b>	<b><u>4 753</u></b>

### 11. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Rôzni dlžníci	5 820	14 518
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	1 327	4
Náklady budúcich období	12 768	11 578
Pohľadávky z platobného styku	-	3 647
Iné aktíva	<u>7 414</u>	<u>3 968</u>
	<b>27 329</b>	<b>33 715</b>
Opravné položky (pozn. 12)	<u>(1 184)</u>	<u>(1 292)</u>
	<b><u>26 145</u></b>	<b><u>32 423</u></b>

### 12. OPRAVNÉ POLOŽKY

(tis. EUR)	1.1.2009	Odpis pohľadávok	Tvorba/ (použitie)	30.6.2009
<b>Opravné položky k:</b>				
Úvery poskytnuté bankám	(139)	-	-	(139)
Úvery poskytnuté klientom	(153 218)	3 617	(24 869)	(174 470)
Finančný majetok na predaj	(627)	-	-	(627)
Ostatné aktíva	<u>(1 292)</u>	<u>-</u>	<u>108</u>	<u>(1 184)</u>
	<b><u>(155 276)</u></b>	<b><u>3 617</u></b>	<b><u>(24 761)</u></b>	<b><u>(176 420)</u></b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	1.1.2008	Odpis pohľadávok	Tvorba/ (použitie)	Kurzový zisk	31.12.2008
<b>Opravné položky k:</b>					
Úvery poskytnuté bankám	(1 919)	-	1 726	54	(139)
Úvery poskytnuté klientom	(132 054)	7 761	(28 947)	22	(153 218)
Finančný majetok na predaj	(627)	-	-	-	(627)
Ostatné aktíva	(1 342)	-	50	-	(1 292)
	<b>(135 942)</b>	<b>7 761</b>	<b>(27 171)</b>	<b>76</b>	<b>(155 276)</b>

K 30.6.2009 boli odpísané pohľadávky v nominálnej hodnote 3 617 tis. EUR (2008: 7 761 tis. EUR).

### 13. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Termínované vklady banky	55 259	2 120 482
Termínované vklady – nebankoví klienti	382 370	787 708
Prijaté úvery	700 020	-
Finančné deriváty na obchodovanie (pozn. 28)	197 157	170 195
	<b>1 334 806</b>	<b>3 078 385</b>

### 14. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Bežné účty bánk	14 036	305 347
Termínované vklady bánk	16 537	16 278
Prijaté úvery od centrálnej banky	31 034	16
Prijaté úvery od bánk	431 413	459 994
	<b>493 020</b>	<b>781 635</b>

Z celkového objemu prijatých úverov od centrálnej banky predstavujú REPO obchody 11 002 tis. EUR (k 31.12.2008: 0 tis. EUR). ČSOB skupina SR v súvislosti s týmito obchodmi poskytla zabezpečenie cennými papiermi.

### 15. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Bežné účty klientov	1 016 818	1 128 194
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	7 374	9 930
Termínované vklady klientov	1 441 259	1 414 309
Termínované vklady štátnych orgánov	8 805	3 935
Prijaté úvery	6 639	16 293
	<b>2 480 895</b>	<b>2 572 661</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 16. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Zmenky krátkodobé	39 336	125 526
Hypotekárne záložné listy	166 621	163 890
	<b>205 957</b>	<b>289 416</b>

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 30.6.2009 a k 31.12.2008:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (EUR)	Počet ks	Splatnosť
ČSOB II.	Október 2004	EUR	4,90%	3 319,39	7 000	Október 2009
ČSOB III.	November 2005	EUR	2,90%	33 193,92	800	November 2010
ČSOB IV.	December 2006	EUR	12M Bribor + 1,25%	33 193,92	800	December 2011
ČSOB V.	Jún 2007	EUR	4,60%	33 193,92	500	Jún 2012
ČSOB VI.	December 2007	EUR	4,40%	33 193,92	400	December 2012
ČSOB VII.	Február 2008	EUR	12M Bribor + 0,10%	33 193,92	650	Február 2013
ČSOB VIII.	Máj 2008	EUR	12M Bribor + 0,10%	33 193,92	500	Máj 2013
ČSOB IX.	Október 2008	EUR	12M Bribor + 0,60%	33 193,92	500	Október 2013
ČSOB X.	Október 2008	EUR	5,05%	33 193,92	250	Október 2011

### 17. REZERVY

(tis.EUR)	1.1.2009	Tvorba/ (použitie)	30.6.2009
Rezerva na súdne spory	2 904	-	2 904
	<b>2 904</b>	<b>-</b>	<b>2 904</b>

(tis.EUR)	1.1.2008	Tvorba/ (použitie)	31.12.2008
Rezerva na súdne spory	2 904	-	2 904
	<b>2 904</b>	<b>-</b>	<b>2 904</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 18. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Závazky z platobného styku	58 301	16 806
Závazky z nevyplatených podielov na zisku	15 673	-
Výdaje a výnosy budúcich období	13 708	13 472
Ostatné dane	1 150	2 826
Závazky z obchodovania s cennými papiermi	1 193	316
Zúčtovanie so zamestnancami	2 550	911
Rôzni veritelia	6 361	7 485
Finančné záruky a záväzky a ostatné rezervy	3 235	2 752
Sociálny fond	154	224
Ostatné záväzky	3 873	3 579
	<b>106 198</b>	<b>48 371</b>

### 19. PREHLAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

#### a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	907 968	892 862
Vydané záruky a akreditívy	249 411	271 576
	<b>1 157 379</b>	<b>1 164 438</b>

#### b) Hodnoty prevzaté do správy

Hodnota majetku, ktorý ČSOB skupina SR prevzala do úschovy k 30.6.2009 predstavuje 3 168 993 tis. EUR (k 31.12.2008: 3 564 835 tis. EUR).

#### c) Súdne spory

ČSOB skupina SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (pozn. 17), čelí právnym žalobám, ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB skupiny SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB skupine SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 30.6.2009.

#### d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB skupina SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslieť.



## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 20. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

#### Definícia segmentov podľa kategórií klientov

**Retailové bankovníctvo / Malé a stredné podniky:** fyzické osoby, podnikatelia a spoločnosti s obratom nižším ako 1,7 mil. EUR.

**Podnikové bankovníctvo:** spoločnosti s obratom vyšším ako 1,7 tis. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

**Finančné trhy a ALM:** segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

**Ostatné:** centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaradené čisté úrokové výnosy, eliminačné a vyrovnávacie položky.

Informácie o segmentoch podľa kategórií klientov k 30.6.2009 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
<b>Výkaz ziskov a strát</b>					
Čisté úrokové výnosy	40 621	14 621	27 010	2 090	84 342
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	9 216	3 110	(63)	3 557	15 820
Čistý zisk z finančných operácií	(1 415)	1 546	(13 788)	3 086	(10 571)
Ostatné prevádzkové výnosy	4 858	(1 522)	1 091	2 238	6 665
<b>Prevádzkové výnosy</b>	<b>53 280</b>	<b>17 755</b>	<b>14 250</b>	<b>10 971</b>	<b>96 256</b>
Personálne náklady	(14 329)	(3 435)	(1 109)	(7 841)	(26 714)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 672)	(71)	(42)	(3 081)	(5 866)
Ostatné prevádzkové náklady	(19 950)	(2 324)	(375)	(10 185)	(32 834)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(36 951)</b>	<b>(5 830)</b>	<b>(1 526)</b>	<b>(21 107)</b>	<b>(65 414)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>	<b>16 329</b>	<b>11 925</b>	<b>12 724</b>	<b>(10 136)</b>	<b>30 842</b>
Opravné položky	(17 154)	(7 958)	-	351	(24 761)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	(486)	(486)
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>(825)</b>	<b>3 967</b>	<b>12 724</b>	<b>(10 271)</b>	<b>5 595</b>
Daň z príjmu	148	(439)	(2 418)	1 192	(1 517)
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie</b>	<b>(677)</b>	<b>3 528</b>	<b>10 306</b>	<b>(9 079)</b>	<b>4 078</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch podľa kategórií klientov k 30.6.2008 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ Malé a stredné podniky	Podnikové bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Celkom
<b>Výkaz ziskov a strát</b>					
Čisté úrokové výnosy	36 443	13 073	16 599	662	66 777
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	10 186	4 891	577	(301)	15 353
Čistý zisk z finančných operácií	9 551	5 759	6 845	(178)	21 977
Výnosy z dividend	-	-	-	-	-
Ostatné prevádzkové výnosy	6 090	(1 850)	158	185	4 583
<b>Prevádzkové výnosy</b>	<b>62 270</b>	<b>21 873</b>	<b>24 179</b>	<b>368</b>	<b>108 690</b>
Personálne náklady	(13 875)	(3 283)	(1 278)	(6 936)	(25 372)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 932)	(66)	(29)	(2 662)	(5 689)
Ostatné prevádzkové náklady	(20 571)	(2 399)	(937)	(8 788)	(32 695)
<b>Prevádzkové náklady</b>	<b>(37 378)</b>	<b>(5 748)</b>	<b>(2 244)</b>	<b>(18 386)</b>	<b>(63 756)</b>
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek, rezerv a zdanením</b>	<b>24 892</b>	<b>16 125</b>	<b>21 935</b>	<b>(18 018)</b>	<b>44 934</b>
Opravné položky	(7 807)	(717)	-	127	(8 397)
Rezervy a finančné záruky	-	-	-	287	287
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>17 085</b>	<b>15 408</b>	<b>21 935</b>	<b>(17 604)</b>	<b>36 824</b>
Daň z príjmu	(3 256)	(3 072)	(5 531)	4 798	(7 061)
<b>Čistý zisk za účtovné obdobie</b>	<b>13 829</b>	<b>12 336</b>	<b>16 404</b>	<b>(12 806)</b>	<b>29 763</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 21. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
<b>Úrokové výnosy</b>		
Z účtov a úverov poskytnutých centrálnej banke	693	32 406
Z pohľadávok voči bankám	9 484	1 993
Z úverov poskytnutých klientom	78 032	83 984
Z cenných papierov	<u>32 357</u>	<u>35 593</u>
	120 566	153 976
<b>Úrokové náklady</b>		
Z úverov prijatých od centrálnej banky	(4)	(45)
Zo záväzkov voči bankám	(10 987)	(45 328)
Z vkladov a úverov prijatých od klientov	(21 830)	(36 470)
Z cenných papierov	<u>(3 403)</u>	<u>(5 356)</u>
	(36 224)	(87 199)
	<b><u>84 342</u></b>	<b><u>66 777</u></b>

### Čisté úrokové výnosy podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
<b>Úrokové výnosy</b>		
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	27 142	63 212
Investície držané do splatnosti	9 864	3 268
Finančný majetok na predaj	3 236	1 685
Úvery a iné pohľadávky	<u>80 324</u>	<u>85 811</u>
	120 566	153 976
<b>Úrokové náklady</b>		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	(8 634)	(45 914)
Ostatné záväzky	<u>(27 590)</u>	<u>(41 285)</u>
	(36 224)	(87 199)
	<b><u>84 342</u></b>	<b><u>66 777</u></b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 22. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
<b>Výnosy z poplatkov a provízií</b>		
Úvery	8 399	6 911
Nedokumentárny platobný styk	2 157	4 191
Platobné karty	2 289	2 023
Dokumentárny platobný styk	49	114
Vedenie bežných a termínovaných účtov	3 173	2 663
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	968	1 473
Elektronické bankovníctvo	232	213
Ostatné	3 462	4 890
	<u>20 729</u>	<u>22 478</u>
<b>Náklady na poplatky a provízie</b>		
Platobné karty	(756)	(524)
Nedokumentárny platobný styk	(54)	(372)
Služby správy a úschovy cenných papierov a brokerské služby	(443)	(766)
Vklady	(1 475)	(1 365)
Ostatné	(2 181)	(4 098)
	<u>(4 909)</u>	<u>(7 125)</u>
	<b><u>15 820</u></b>	<b><u>15 353</u></b>

### Čisté výnosy z poplatkov a provízií podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
<b>Výnosy z poplatkov a provízií</b>		
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 484	1 267
Úvery a iné pohľadávky	19 245	21 211
	<u>20 729</u>	<u>22 478</u>
<b>Náklady na poplatky a provízie z</b>		
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	-	(1 574)
Ostatné záväzky	(4 909)	(5 551)
	<u>(4 909)</u>	<u>(7 125)</u>
	<b><u>15 820</u></b>	<b><u>15 353</u></b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 23. ČISTÝ ZISK/ STRATA Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Zisk/(strata) z cenných papierov	(1 991)	(4 380)
Zisk/(strata) z devízových operácií	26 144	116 124
Zisk/(strata) z komoditných operácií	24	(84)
Zisk/(strata) z menových derivátov	(24 331)	(102 301)
Zisk/(strata) z úrokových derivátov	(11 687)	12 469
Zisk/(strata) z ostatných operácií	1 270	149
	<u>(10 571)</u>	<u>21 977</u>

#### Čistý zisk/strata z finančných operácií podľa portfólií

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	(14 788)	4 406
Úvery a iné pohľadávky	4 217	17 571
	<u>(10 571)</u>	<u>21 977</u>

### 24. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Refakturované služby	61	9
Nájomné za bezpečnostné schránky	63	42
Výnosy z finančných činností	113	197
Výnosy z operatívneho lízingu	1 995	258
Ostatné prevádzkové činnosti	4 433	4 077
	<u>6 665</u>	<u>4 583</u>

### 25. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Mzdové a sociálne náklady	(26 418)	(24 662)
Ostatné personálne náklady	(296)	(710)
	<u>(26 714)</u>	<u>(25 372)</u>

V personálnych nákladoch vrcholového manažmentu sú zahrnuté mzdy a odmeny vedúcich pracovníkov, ktoré sa riadia Mzdovým poriadkom ČSOB skupiny SR.

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami KPI/MBO.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou danou ČSOB skupinou SR z dôvodov uvedených v § 63 odst. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy.

ČSOB skupina SR poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca sa určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- Zamestnávateľ 2% z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1-1,99% z vymeriavacieho základu.
- Zamestnávateľ 3% z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2% a viac z vymeriavacieho základu.

### 26. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Náklady na budovy	(5 355)	(4 679)
Spoje a informačné technológie	(11 278)	(13 951)
Propagácia a reklama	(3 005)	(4 277)
Prevoz cenných zásielok	(332)	(240)
Poistenie	(1 249)	(1 302)
Spotreba materiálu	(603)	(551)
Údržba zariadení	(514)	(477)
Dane a poplatky	(613)	(538)
Leasing áut	(1 108)	(1 440)
Nájomné	(537)	(890)
Externé informačné služby	(1 327)	(645)
Audít a poradenstvo	(1 590)	(608)
Náklady na platobné karty	(223)	(280)
Cestovné	(233)	(350)
Ostatné prevádzkové náklady	(4 866)	(2 467)
	<b>(32 834)</b>	<b>(32 695)</b>

### 27. SPRIAZNENÉ STRANY

Významné zostatky transakcií so skupinou materskej spoločnosti sú nasledovné:

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Pohľadávky voči bankám	2 244	4 481
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	268 124	143 431
Ostatné aktíva	1 418	-
Závazky voči bankám	403 004	502 911
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	85 928	2 153 864
Vydané dlhové cenné papiere	31 447	31 866
Ostatné záväzky	901	1 471

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Náklady a výnosy so skupinou materskej spoločnosti sú nasledovné:

(tis. EUR)	30.6.2009	30.6.2008
Úroky prijaté	10 388	2 014
Výnosy z poplatkov a provízií	1 418	-
Úroky platené	6 839	36 762
Náklady na poplatky a provízie	427	-
Ostatné prevádzkové náklady	6 390	6 665

Prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 30.6.2009 boli v hodnote 208 673 tis. EUR (k 31.12.2008: 210 214 tis. EUR).

Vydané záruky skupiny materskej spoločnosti k 30.6.2009 boli v celkovej hodnote 783 tis. EUR (k 31.12.2008: 831 tis. EUR).

### 28. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB skupina SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania. Finančné deriváty zahŕňajú swapové, forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív, prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov, indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo prediť určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

#### Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB skupina SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB skupina SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB skupina SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov.

ČSOB skupina SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík. Všetky finančné deriváty sa obchodujú na mimo burzovom trhu.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB skupina SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB skupina SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom zápočte záväzkov a pohľadávok.

#### Finančné deriváty určené na obchodovanie

Obchodovanie ČSOB skupina SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy (ALM) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB skupina SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby.

Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB skupina SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov ČSOB skupina SR k 31. decembru 2008 a 2007 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohl'adávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 30.6.2009</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	53 593	52 952	1 983	1 338
Menové swapy	586 417	606 545	1 970	12 013
Menové opcie	167 538	167 538	2 047	2 017
<b>Úrokové kontrakty</b>				
FRA	200 000	200 000	108	601
Úrokové swapy	4 186 013	4 186 013	116 279	147 635
Krížové menové úrokové swapy	124 208	150 882	837	27 076
Úrokové opcie	347 068	347 068	3 699	3 693
Termínové operácie s CP	146	146	-	4
<b>Komoditné kontrakty</b>				
Komoditné swapy a opcie	15 444	15 444	2 794	2 780

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohl'adávky	Závazky	Kladná	Záporná
<b>Deriváty k 31.12.2008</b>				
<b>Menové kontrakty</b>				
Menové forwardy	378 736	376 807	5 078	3 203
Menové swapy	738 401	744 349	1 432	7 961
Menové opcie	178 338	178 338	3 782	3 782
<b>Úrokové kontrakty</b>				
FRA	452 776	452 776	440	1 705
Úrokové swapy	4 921 544	4 921 544	100 666	113 742
Krížové menové úrokové swapy	461 884	488 324	5 694	31 053
Úrokové opcie	361 318	361 318	2 657	2 657
Termínové operácie s CP	790	790	0	42
<b>Komoditné kontrakty</b>				
Komoditné swapy a opcie	32 235	32 235	6 086	6 050

### 29. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

ČSOB skupina SR pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov vychádza z nasledujúcich predpokladov a metód:

#### Pohl'adávky voči bankám

Účtovné hodnoty bežných účtoch sa zo svojej podstaty zhodujú s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty termínovaných vkladov v bankách sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov za použitia súčasných trhových sadzieb na medzibankovom trhu. Väčšina poskytnutých úverov a pôžičiek je



## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

uzatvorená za úrokové sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie, a preto sa ich účtovné hodnoty blížia k hodnotám reálnym.

### Úvery poskytnuté klientom

Podstatná časť úverov a pôžičiek poskytnutých klientom sa uzatvára za sadzby, ktoré sa fixujú na relatívne krátke obdobie a predpokladá sa preto, že sa ich účtovná hodnota blíži k hodnotám reálnym. Reálne hodnoty úverov poskytnutých s pevnou úrokovou sadzbou sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám.

### Investície držané do splatnosti

Reálne hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sú založené na kótovaných trhových cenách. Tieto kotácie sa získavajú z údajov príslušnej burzy, pokiaľ sa burzová aktivita u konkrétneho cenného papiera považuje za dostatočne likvidnú, alebo z referenčných sadzieb predstavujúcich priemerné kotácie organizátorov trhu. Pokiaľ nie sú k dispozícii kótované trhovú ceny, stanovujú sa reálne hodnoty odhadom z kótovaných trhových cien porovnateľných nástrojov.

### Závazky voči bankám a podriadené záväzky

Účtovné hodnoty bežných účtov sú zhodné s ich reálnymi hodnotami. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa predpokladajú na úrovni účtovnej hodnoty. Reálne hodnoty ostatných záväzkov voči bankám sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá súčasným trhovým sadzbám na medzibankovom trhu.

### Vklady a úvery prijaté od klientov

Reálne hodnoty bežných účtov a termínovaných depozít so zostatkovou splatnosťou do jedného roka sa blížia k ich účtovnej hodnote. Reálne hodnoty ostatných termínovaných depozít sú stanovené ako súčasná hodnota diskontovaných budúcich peňažných tokov, pričom použitý diskontný faktor zodpovedá sadzbám v súčasnej dobe platným pre vklady s podobnou zostatkovou splatnosťou.

### Vydané dlhové cenné papiere

Vydané hypotekárne záložné listy sú verejne obchodované a ich reálne hodnoty sú založené na kótovaných trhových cenách. Reálne hodnoty zmeniek a depozitných certifikátov sa blížia k ich účtovným hodnotám.

## 30. RIZIKÁ ČSOB SKUPINY SR

Riziko inherentne obsiahnuté v aktivitách Skupiny je riadené prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, jeho merania a monitorovania, s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre zabezpečenie nepretržitej ziskovosti Skupiny a každý jednotlivec Skupiny je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Skupina je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity a trhovému riziku. Trhové riziká sú rozdelené na obchodné a neobchodné riziká. Skupina je tiež vystavená operačnému riziku.

Nezávislý proces kontroly rizika zahŕňa podnikateľské riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP) podľa metodiky Skupiny KBC.

### 30.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík

Predstavenstvo je priamo zodpovedné za identifikáciu a kontrolu rizika, pričom za riadenie a monitorovanie rizík zodpovedajú jednotlivé nezávislé výbory alebo oddelenia.

Štruktúra riadenia rizík v Skupine je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci Skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie, tak aby sa zaručilo efektívne riadenie rizík. Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej Skupiny ČSOB
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík bola nasledovná:

### *Predstavenstvo*

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík.

### *Dozorná rada*

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v rámci Skupiny.

### *Výbor pre riadenie aktív a pasív*

Výbor pre riadenie aktív a pasív má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie trhového rizika a rizika likvidity a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre riadenie bankovej knihy. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok týkajúcich sa trhových rizík bankovej knihy, ich riadenie, monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

### *Výbor pre finančné trhy*

Cieľom výboru je riadenie trhových rizík obchodnej knihy. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok týkajúcich sa trhových rizík (úrokového, devízového, akciového a komoditného), ich riadenie, monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

### *Výbor pre riadenie kreditného rizika*

Cieľom výboru pre riadenie kreditného rizika je identifikácia, meranie, monitorovanie a riadenie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov Skupiny. Výbor pre kreditné riziko má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie riadenia kreditného rizika, implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie. Výbor je zodpovedný za riešenie základných otázok kreditného rizika a za prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

### *Úverový výbor*

Úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni Skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v Skupine.

### *Výbor pre riadenie operačného rizika*

Výbor pre riadenie operačného rizika má celkovú zodpovednosť za vývoj stratégie riadenia operačného rizika a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie. Výbor je zodpovedný za základné otázky operačného rizika, jeho riadenie a monitorovanie a prijímanie relevantných rozhodnutí v tejto oblasti.

### *Výbor pre audit*

Výbor pre audit je poradným výborom Dozornej rady. V mene Predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit tiež dohliada na procesy v Skupine, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Útvar Riadenia rizík*

Útvar Riadenia rizík je zodpovedný za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Útvar Riadenia rizík je tiež zodpovedný za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tento útvar tiež identifikáciu jednotlivých rizík, monitorovanie rizík a následné reportovanie rizík v rámci ČSOB Skupiny.

### *Útvar Riadenia kreditného rizika*

Útvar riadenia kreditného rizika je zodpovedný za implementáciu a dodržiavanie procesov spojených s kreditným rizikom. Tento útvar tiež zodpovedá za monitorovanie súladu a dodržiavania princípov riadenia kreditného rizika, politiky a kreditných limitov.

### *Útvar Riadenia aktív a pasív*

Útvar Riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity Skupiny.

### *Útvar Finančných trhov*

Útvar Finančných trhov je zodpovedný za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy Skupiny.

### *Útvar Interného auditu*

Procesy riadenia rizika v celej Skupine sú kontrolované ročne útvarom interného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania komisii pre audit.

## **Systémy merania a reportovania rizika**

Riziká Skupiny sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov Skupina tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených Skupinou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie Skupiny ako aj úroveň rizika, ktoré je Skupina ochotná podstúpiť. Skupina tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Údaje sú prezentované a zdôvodňované Predstavenstvu a relevantným výborom pre riadenie rizík. Reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu Skupiny. Dozorná rada dostáva štvrtročne súhrnný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v Skupine.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov a o analýze VaR za obchodnú knihu je predkladaný Predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia. Report o citlivosti na úrokové sadzby a stave likvidity bankovej knihy je predkladaný týždenne.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### Zmierňovanie rizika

Ako súčasť celkového riadenia rizika, Skupina využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil Skupiny sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia Skupiny s príslušnou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaisťovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti Skupina uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika. V súčasnosti Skupina nevyužíva zabezpečovacie obchody v zmysle definície IFRS.

### Nadmerná koncentrácia rizika

Koncentrácie rizika sa zvyšujú, keď sa určitý počet protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť rovnako ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Koncentrácia indikuje relatívnu citlivosť výkonnosti Skupiny na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika, politika a procesy Skupiny obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovanosti portfólia. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v Skupine používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

### 30.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči skupine vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Skupina riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. Skupina pravidelne monitoruje veľkosti expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Skupina využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určená v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje skupine zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

#### *Úvery pre veľkých a stredných firemných klientov*

ČSOB banka zaviedla modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre veľkých firemných klientov, stredné a malé podniky, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané v súlade s pravidlami BASEL II, čo umožňuje použitie ich výstupu (pravdepodobnosti zlyhania) pre účely výpočtu požiadavky na vlastné zdroje podľa prístupu interných ratingov. Skupina má v súlade s aktualizovaným "roll-out" plánom zámer (opätovne po stiahnutí žiadosti podanej v prvom štvrtroku 2008) podať žiadosť o schválenie prístupu interných ratingov, pričom najskôr bude tento prístup používať ČSOB banka. Materiálne dcérske spoločnosti ČSOB banky sú taktiež zahrnuté do tzv. „roll-out“ plánu pre implementáciu prístupu interných ratingov, pričom niektoré prvky prístupu interných ratingov sa v týchto dcérskych spoločnostiach využívajú už dnes a ich používanie sa bude postupne rozširovať na všetky oblasti riadenia kreditného rizika a vnútorného kapitálu.

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2% a 0,4%). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a sú monitorované útvarom Ohrozené úvery.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

Hodnotenie modelu vykonáva nezávislá osoba z útvaru riadenia rizík a schvaľuje ho výbor pre modely na úrovni celej bankovej Skupiny KBC. Celý „cyklus života“ modelu je definovaný jednotne pre celú Skupinu KBC.

Skupina využíva modely vyvinuté Skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

### *Úverový schvaľovací proces*

Schvaľovací proces pre veľkých a stredných firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci divízii Úvery) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Prípady, ktoré predstavujú nízku očakávanú stratu môžu byť schválené na úrovni riaditeľa príslušného obchodného centra. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôbiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže skupina na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

### *Retailové úvery a úvery pre malých SME klientov*

ČSOB skupina zaviedla prístup interných ratingov pre výpočet požiadavky na vlastné zdroje, avšak po vzniku ČSOB ako samostatnej právnej jednotky bolo nutné opätovne požiadať o schválenie tohto prístupu. Tento prístup zahŕňa vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio banky, odhady rizikových parametrov pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania pre definované homogénne skupiny expozícií a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených bankou. Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej Skupiny KBC a musia byť schválené Výborom pre úverové riziko ČSOB a príslušným výborom Skupiny KBC pre modely.

### *Úverový schvaľovací proces*

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplňujúce informácie o rizikovitosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka predschválené úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

### *Riadenie rizika na úrovni portfólia*

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu hlavných retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

### *Deriváty*

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v celej skupine obmedzované a vo všeobecnosti zanedbateľné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

### *Pohl'adávkyspojenésúúverovýmrizikom*

ČSOB skupina poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplývať povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká banke riziko podobné riziku z úverov a je zmiernované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky konsolidovanej súvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Pokladničné hodnoty a účty centrálnej banky	164 360	193 702
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 255 250	3 822 666
Finančný majetok na predaj	328 673	101 502
Pohľadávky voči bankám	46 038	85 516
Úvery poskytnuté klientom	2 587 197	2 585 345
Investície držané do splatnosti	631 171	397 895
Ostatné aktíva	26 145	32 423
<b>Celkom</b>	<b>5 038 834</b>	<b>7 219 049</b>
Podmienené záväzky	249 411	271 576
Úverové prísľuby	907 968	892 862
<b>Celkom</b>	<b>1 157 379</b>	<b>1 164 438</b>
<b>Celková expozícia voči úverovému riziku</b>	<b>6 196 213</b>	<b>8 383 487</b>

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

### *Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika*

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví. Najvyššia expozícia voči klientovi alebo protistrane k 30. júnu 2009 bola 174 000 tis. EUR (31.12.2008: 174 022 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmiernenie rizika a 74 000 tis. EUR (31.12.2008: 74 022 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Finančné aktíva ČSOB skupiny SR bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Slovenská republika	5 649 767	7 917 240
Belgicko	54 242	90 710
Česká republika	43 327	98 299
Zvyšok sveta	448 877	277 238
	<b>6 196 213</b>	<b>8 383 487</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Prehľad finančných aktív ČSOB skupiny SR podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
Banky (vrátane centrálnej banky)	695 023	3 472 844
Nefinančné korporácie	2 539 277	2 694 473
Obyvateľstvo	1 148 247	1 088 680
Finančné korporácie	1 735 469	1 119 741
Verejná správa	78 197	7 749
	<b>6 196 213</b>	<b>8 383 487</b>

### Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice jednotlivých entít skupiny.

Základné typy akceptovateľných kolaterálov sú:

- Hotovosť alebo cenné papiere (pre zapožičiavanie cenných papierov a REPO obchody).
- Zásoby a obchodné pohľadávky (pre komerčné úvery).
- Záložné právo na nehnuteľnosť (pre retailové úvery).

Banka prijala niekoľko záruk od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v Skupine KBC na úvery poskytnuté pre iné dcérske spoločnosti svojej materskej spoločnosti, ale vplyv týchto záruk nie je zohľadnený v tabuľke.

Skupina monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

Kvalita finančných aktív banky z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov. Kvalita aktív na základe interného ratingového systému banky k 30. júnu 2009 a 31. decembru 2008 je nasledovná:

	30.6.2009			31.12.2008		
	Neznehodnotené	Znehodnotené	Celkom	Neznehodnotené	Znehodnotené	Celkom
<b>(mil. EUR brutto)</b>						
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	164	-	164	194	-	194
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	1 255	-	1 255	3 823	-	3 823
Finančný majetok na predaj	328	1	329	101	1	102
Pohľadávky voči bankám	45	1	46	86	-	86
Úvery poskytnuté klientom	2 588	174	2 762	2 576	163	2 739
Investície držané do splatnosti	631	-	631	398	-	398

### Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. Skupina posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvoma

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

### *Opravné položky tvorené na individuálnom základe*

Skupina stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožiteľná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí, ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

### *Opravné položky tvorené na portfóliovom základe*

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení. Opravné položky na portfóliovom základe sa určujú vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladaniu hlásení vrcholovému manažmentu), pričom každé úverové portfólio sa posudzuje samostatne.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s používanými postupmi a pravidlami.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

### **30.3. Riziko likvidity a riadenie financovania**

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti skupiny splniť svoje záväzky v čase ich splatnosti pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity. Za účelom minimalizácie tohto rizika, ČSOB skupina SR okrem stabilného jadra vkladov má zabezpečené diverzifikované zdroje financovania, riadi svoje aktíva s dôrazom na ich likvidnosť a monitoruje budúce hotovostné toky a likviditu na dennej báze. Tento proces zahŕňa zhodnotenie/posúdenie očakávaných peňažných tokov a dostupnosť prvotriednych kolaterálov, ktoré môžu byť použité na zabezpečenie dodatočného financovania v prípade potreby.

ČSOB SR skupina má portfólio vysoko likvidných obchodovateľných a diverzifikovaných aktív, ktoré môžu byť rýchlo speňažiteľné v prípade nepredvídaných problémov s peňažnými tokmi. Okrem toho ČSOB skupina SR udržuje povinné minimálne rezervy v Národnej banke Slovenska vo výške 2% klientskych vkladov. Likvidita sa posudzuje a riadi na základe rôznych scenárov, ktoré zohľadňujú stresové faktory týkajúce sa trhu všeobecne a ČSOB skupiny SR individuálne. Najdôležitejšie z týchto činností je zabezpečenie plnenia ukazovateľa okamžitej likvidity (Stock liquidity ratio). Je to pomer likvidných aktív ČSOB skupiny SR (štátne dlhopisy, pokladničné skupiny poukážky) a krátkodobých záväzkov (vklady a prijaté úvery od bánk so splatnosťou do 7 dní znížené o vklady a úvery poskytnuté bankám so splatnosťou do 7 dní, individuálne termínované vklady so splatnosťou do 7 dní, 5% objemu netermínovaných vkladov a 5% objemu retailových termínovaných vkladov so splatnosťou do 7 dní)



## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 30.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách Skupiny je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných. Medzi najvýznamnejšie sa vo všeobecnosti radia úrokové sadzby, výmenné kurzy a ceny akcií.

Skupina klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk (VaR), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou BPV ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

#### *Trhové riziko – obchodná kniha*

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje Predstavenstvo pomocou VaR a BPV limitov. Skupinou používaná VaR metodológia slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách Skupiny a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata, voči ktorej môže byť Skupina vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti Skupinou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99% a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielanému vrcholovému manažmentu.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR Skupina uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachycujúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých Skupina drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Skupina neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií. Systém riadenia rizík okrem limitu VaR v sebe obnáša i sústavu BPV (Basis Point Value) limitov a tzv. stop-loss limity.

Prehľad hodnôt VaR k 30. júnu 2009 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
30. jún 2009	3 109	597	(317)	3 389
Priemer za posledný rok	2 793	745	(618)	2 920
Max	4 402	3 287	-	5 029
Min	537	27	-	601

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2008 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2008	4 287	609	(298)	4 598
Priemer	1 916	599	(469)	2 046
Max	4 357	3 287	-	4 756
Min	923	4	-	931

### Trhové riziko – banková kniha

#### Úrokové riziko

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinená pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB Skupiny voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť výkazu ziskov a strát predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 30.06.2009

(tis. EUR)	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
EUR	+ 10	(948)	(2)	(1 142)
CZK	+ 10	3	(1)	-
USD	+ 10	(1)	(1)	-

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2008:

(tis. EUR)	Nárast v bázických bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
SKK	+ 10	(752)	(142)	(59)
EUR	+ 10	(252)	226	-
USD	+ 10	(1)	-	-

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### *Riziko zmeny výmenných kurzov*

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolené sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

### *Riziko zmeny kurzov akcií*

Skupina nie je vystavená žiadnemu akciovému riziku vo svojich portfóliách.

### **30.5. Operačné riziko**

Operačné riziko je riziko vzniku straty vyplývajúce z nevhodne nastavených alebo chybných procesov, systémových zlyhaní, ľudských chýb, podvodu alebo vonkajších udalostí. Operačné riziko zahŕňa aj právne, daňové a compliance riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže poškodiť dobré meno spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Skupina nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je Skupina schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie štandardov definovaných Skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch Skupiny a proaktívnym prístupom k potencionálnym rizikám.

Riadenie kontinuity podnikania Skupiny v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania.

Kontroly zahŕňajú efektívne rozčlenenie povinností, prístupov, oprávnení, zladenie postupov, školenia zamestnancov a stanovenie procesov zahŕňajúc využitie interného auditu.

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

### 31. KAPITÁL

ČSOB Skupina aktívne riadi objem svojho kapitálu v súlade s opatrením NBS č. 4/2007 v znení opatrenia NBS č. 17/2008 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi tak, aby zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8%).

Prvoradámi úlohami Skupiny je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulačným požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu Skupiny.

(tis. EUR)	30.6.2009	31.12.2008
<b>Vlastné zdroje</b>		
Základné vlastné zdroje	508 669	487 316
Základné imanie	165 970	165 970
Emisné ážio	484 726	484 726
Rezervný fond	19 483	16 633
Nerozdelený zisk minulých rokov	59 517	40 902
Softvér	(4 865)	(4 753)
Oceňovacie rozdiely	(216 162)	(216 162)
Dodatkové vlastné zdroje	-	-
Doplňkové vlastné zdroje	-	-

K 30. júnu 2009 i k 31. decembru 2008 ČSOB skupina SR splnila všetky externé kapitálové požiadavky.

ČSOB skupina SR k 30.6.2009 schválila vyplatenie dividend akcionárom vo výške 15 673 tis. EUR.

### 32. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	30.6.2009	30.6.2008
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	164 360	126 654
Pohľadávky voči bankám – bežné účty	6	8 046	59 970
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – úvery poskytnuté centrálnej banke		-	1 751 259
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – pokladničné poukážky NBS		-	1 023 018
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – ŠPP		231 447	-
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát – úvery poskytnuté komerčným bankám		230 962	18 388
		<b>634 815</b>	<b>2 979 289</b>

## Československá obchodná banka, a. s. a spoločnosti v skupine

Vybrané poznámky k priebežným konsolidovaným výkazom za šesť mesiacov končiacich sa 30. júna 2009  
zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

---

### 33. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA


*ČSOB skupina SR a Istrobanka*

KBC, akcionár Skupiny a BAWAG P.S.K., akcionár Istrobanky sa 20. marca 2008 dohodli na odkúpení 100 podielu Istrobanky spoločnosťou KBC. Na Valnom zhromaždení ČSOB, a.s. dňa 23. apríla 2009 bola podpísaná zmluva legálneho zlúčenia Istrobanky a ČSOB, a.s. a s účinnosťou od 1.7.2009 existuje už len jedna nástupnícka banka ČSOB, a.s..

Dátum zostavenia priebežnej konsolidovanej účtovnej závierky: 27.8.2009

v.2. 

Ing. Daniel Kollár  
generálny riaditeľ

v.2. 

Ing. Rastislav Murgas  
vrchný riaditeľ riadenia financií a rizík